

No. 11141

---

**UNITED NATIONS  
and  
FRANCE**

**Agreement relating to the United Nations seminar on the dangers of a revival of all forms of intolerance and the search for ways to prevent and to control it, to be held in Nice, France, from 24 August to 6 September 1971 (with exchange of letters).  
Signed at New York on 9 and 10 June 1971**

*Authentic text: French.*

*Registered ex officio on 10 June 1971.*

---

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
et  
FRANCE**

**Accord relatif au séminaire de l'Organisation sur les risques de recrudescence de l'intolérance sous toutes ses formes et la recherche des moyens permettant de les prévenir et de les combattre, devant se tenir à Nice (France) du 24 août au 6 septembre 1971 (avec échange de lettres). Signé à New York les 9 et 10 juin 1971**

*Texte authentique: français.*

*Enregistré d'office le 10 juin 1971.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS AND  
THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC

---

The United Nations and the Government of the French Republic (hereinafter called “the Government”), desiring to give effect to the provisions of General Assembly resolution 926 (X)<sup>2</sup> concerning the programme of advisory services in human rights, have agreed as follows:

*Article I*

SEMINAR ON THE DANGERS OF A REVIVAL OF ALL FORMS OF INTOLERANCE  
AND THE SEARCH FOR WAYS TO PREVENT AND TO CONTROL IT

1. A United Nations seminar on the question shall be held at Nice, France.
2. The duration of the seminar shall be from 24 August to 6 September 1971, inclusive.

*Article II*

PARTICIPATION IN THE SEMINAR

Participation in the seminar shall be open, upon invitation or designation of the Secretary-General, to:

- (a) Participants and alternates nominated by the Governments of countries invited to the seminar;
- (b) Observers from other States Members of the United Nations;
- (c) Representatives from specialized agencies;
- (d) Representatives from the United Nations Children’s Fund, the United Nations Institute for Training and Research and the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees;

---

<sup>1</sup> Came into force on 10 June 1971, the date on which the second signature was affixed, in accordance with article VII (1).

<sup>2</sup> United Nations, *Official Records of the General Assembly, Tenth Session, Supplement No. 19 (A/3116)*, p. 13.

- (e) Observers from the following regional intergovernmental organizations:
  - (i) Council of Europe;
  - (ii) League of Arab States;
  - (iii) Organization of African Unity;
  - (iv) Organization of American States;
- (f) Observers from non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council;
- (g) Members of the United Nations Secretariat.

### *Article III*

#### SERVICES TO BE PROVIDED BY THE UNITED NATIONS

1. The United Nations shall provide the following services in connexion with the seminar:

- (a) The services of members of the Division of Human Rights of the United Nations Secretariat, as required;
- (b) The preparation of background papers for discussions at the seminar;
- (c) The translation of the background papers into English, French, Russian and Spanish, as required;
- (d) The preparation of the draft report of the seminar and the reproduction and distribution of the final report.

2. The United Nations shall also pay for the travel expenses and subsistence allowance of not more than one participant from each of the participating countries (see article II (a) above), with the exception of the host country.

### *Article IV*

#### CO-OPERATION OF THE GOVERNMENT IN THE SEMINAR

1. The Government shall act as host to the seminar.

2. The Government shall nominate officials as liaison officer and assistant liaison officers between the United Nations and the Government, who shall be responsible for making the necessary arrangements concerning the contributions of the Government described in paragraph 3 below.

3. The Government shall provide and defray the costs of:

- (a) Appropriate premises for the holding of the seminar;
- (b) Appropriate premises for the offices, and for the other working areas, of the secretariat of the seminar, the liaison officers and the local personnel mentioned below;
- (c) Adequate furniture and equipment for the premises referred to in (a) and (b) above, to be installed prior to the seminar, and the maintenance of such premises for the duration of the seminar;
- (d) Simultaneous interpretation and amplification equipment as well as tape recorders and tapes, and technicians to operate them, for the conference room; languages used will be English, French, Russian and Spanish;
- (e) The services of eight simultaneous interpreters for interpretation in English, French, Russian and Spanish;
- (f) Three or more translators to translate the draft report into English, French, Russian and Spanish;
- (g) The local administrative personnel required for the proper conduct of the seminar, including reproduction and distribution of working papers and other seminar documents, the personnel to include a documents officer, a conference officer, one English-French and two English secretary-stenographers and four copy typists to work in English, French, Russian and Spanish; information reception clerks, mimeograph operators, collators, messengers and security personnel, as appropriate; the services of copy-typists, mimeograph operators and collators shall be available two days in advance of the seminar;
- (h) Postal, telegraph and telephone facilities for official work in connexion with the seminar; office supplies and equipment required for the proper conduct of the seminar, including English, French, Russian, and Spanish keyboard typewriters, mimeograph machines, mimeograph stencils and paper needed for reproduction of documents;
- (i) Customs clearance and transportation between port of entry and Nice for documentation and supplies for the seminar;

- (j) Local transportation for participants and United Nations staff between their hotels and the site of the seminar and for other seminar purposes.

4. The Government shall in co-operation with the United Nations Information Service make all appropriate arrangements to ensure adequate publicity for the seminar through the various news media. For this purpose it shall *inter alia* nominate an information officer to assist in liaison with local press, radio and cinema.

### Article V

#### FACILITIES, PRIVILEGES AND IMMUNITIES

1. The Convention on the privileges and immunities of the United Nations<sup>1</sup> shall be applicable in respect of the participants in the seminar. Accordingly, participants considered as United Nations experts under article II (a), (b), (c), (d) and (e), of this Agreement shall enjoy the privileges and immunities provided under articles VI and VII of the said Convention. Persons invited to the seminar by the Secretary-General under article II (f) shall also be designated by him as experts performing a mission.

Officials of the United Nations taking part in the seminar shall enjoy the privileges and immunities provided under articles V and VII.

2. All participants enumerated in article II of this Agreement and all persons performing functions in connexion with the seminar shall have the right of entry into and exit from France. They shall be granted facilities for speedy travel. Entry visas shall be granted free of charge, as speedily as possible and within five days of an application being made. Exit permits, when required, shall be granted free of charge and without delay.

### Article VI

#### LIABILITY

The Government shall be responsible for dealing with any actions, claims or other demands arising out of (a) injury or damage to person or property in the premises referred to in article IV.3 (a) and (b) above; (b) injury or

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1, p. 15, and vol. 90, p. 327 (corrigendum to vol. 1, p. 18).

damage to person or property during use of the transportation referred to in article IV.3 (i) and (j); (c) recruitment for the seminar of the personnel referred to in article IV.2 and 3 (d), (e), (f) and (g), and 4, and the Government shall hold the United Nations and its personnel harmless in respect of any such actions, claims or other demands.

### Article VII

#### GENERAL PROVISIONS

1. This Agreement shall come into force upon signature, or, if it is not signed on the same date on behalf of both Parties, on the day on which the second signature is affixed.

2. This Agreement may be modified by written agreement between the United Nations and the Government.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorized representatives of the United Nations and the Government, respectively, have signed this Agreement in two copies.

For the United Nations:

C. A. STAVROPOULOS

New York, 10 June 1971

For the Government  
of the French Republic:

[JACQUES KOSCIUSKO-MORIZET]

9 June 1971

#### EXCHANGE OF LETTERS

##### I

PERMANENT MISSION OF FRANCE TO THE UNITED NATIONS  
NEW YORK

No. 326

New York, 9 June 1971

Sir,

In reference to the Agreement which we signed today concerning the seminar on human rights to be held at Nice from 24 August to 6 September

1971, I have the honour to confirm the interpretation which the Government of the French Republic gives to three clauses therein, in order to define more precisely the scope of its obligations and the nature of the services which it agrees to provide to meet conference requirements.

(1) *Article IV, 3 (h)* refers to “postal, telegraph and telephone facilities for official work in connexion with the seminar”.

It is understood that the following telephone facilities will be provided: two members of the United Nations Secretariat designated by name (for example, the Director of the Division of Human Rights and the Secretary of the seminar) may, for official work in connexion with the seminar, telephone free of charge from Nice to the United Nations Information Centre in Paris, which will then transmit such communications by telex to United Nations Headquarters in New York.

Other persons performing functions in connexion with the seminar, participants or staff members, may make personal telephone calls on condition that they pay for all such communications.

The other facilities (postal and telegraph) will not be provided free of charge.

(2) *Article IV, 3 (j)* deals with the provision of the transportation required for the seminar. In view of the availability of ample means of transportation and the ease of travel within Nice, the French authorities will provide only two chauffeur-driven cars for the seminar, which should suffice for all official needs.

(3) *Article V, 2*, concerns visas for entry into and exit from French territory for all participants and persons performing functions in connexion with the seminar.

It is understood that the French Government will issue the necessary visas, save in the highly exceptional case of persons banned from French territory. The visas are to be obtained by addressing an application to the French representatives at the embassy or consulate in the country of residence of the person concerned.

I should be grateful if you would confirm the agreement of the United Nations to the above-mentioned three points.

Accept, Sir, etc.

[Signed]

JACQUES KOSCIUSKO-MORIZET

Ambassador, Permanent Representative of France  
to the United Nations

Mr. C.A. Stavropoulos  
Under-Secretary-General  
Legal Counsel  
United Nations Secretariat  
New York

## II

UNITED NATIONS

10 June 1971

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date concerning the Agreement concluded between the United Nations and the Government of the French Republic concerning the seminar on human rights to be held at Nice from 26 August to 6 September 1971.

I should like to confirm the agreement of the United Nations to the interpretation given by the Government of the French Republic to the three clauses contained in article IV, 3 (*h*) and (*j*) and in article V, 2.

(1) *With regard to article IV, 3 (h)*, it is understood that, for official work in connexion with the seminar, telephone facilities will be provided free of charge to two members of the Secretariat of the United Nations designated by name (for example, the Director of the Division of Human Rights and the Secretary of the seminar), on condition that calls are made from Nice to the United Nations Information Centre in Paris, which will then transmit such communications by telex to United Nations Headquarters in New York.

The other telephone, telegraph and postal facilities will not be provided free of charge.

(2) *For the purposes of article IV, 3 (j)*, it is understood that, in view of the availability of ample means of transportation and the ease of travel within



Nice, the French authorities will provide only two chauffeur-driven cars for the seminar which should suffice for all official needs.

(3) *Lastly, with regard to article V, 2*, it is understood that the French Government will issue the necessary entry and exit visas, save in the highly exceptional case of persons banned from French territory. Such visas are to be obtained by addressing an application to the French representatives in the country of residence of the person concerned.

Accept, Sir, etc.

[*Signed*]

C. A. STAVROPOULOS

Under-Secretary-General  
Legal Counsel

---